

Lo que los adolescentes necesitan saber sobre la MPV

La viruela del mono (MPV, por sus siglas en inglés) es un virus contagioso. Solía ser muy raro, pero ahora se está propagando en la ciudad de Nueva York (NYC, por sus siglas en inglés) y en los EE. UU. La siguiente información sobre la MPV está destinada a los adolescentes para que sepan cómo protegerse.

¿Cuáles son los síntomas?

El síntoma más común de la MPV es un sarpullido o llagas que pueden parecer granos o ampollas al principio, luego se endurecen y presentan un hundimiento en el centro. La erupción y las llagas pueden estar por todo el cuerpo o en ciertas partes, como la cara, las manos o los pies, o dentro o alrededor de la boca, el pene, la vagina, los testículos o los glúteos.

Algunas personas también presentan síntomas similares a los de la gripe, como fiebre, escalofríos, dolor de cabeza, dolores musculares, inflamación de los ganglios linfáticos o cansancio. Estos síntomas pueden ocurrir antes o al mismo tiempo que las llagas.

No supongas que alguien tiene la MPV porque tiene sarpullido o llagas y no te asustes si tú tienes sarpullido o llagas. La mayoría de las erupciones y llagas no son causadas por la MPV. Las erupciones y las llagas pueden tener muchas causas, como por picaduras de insectos, granos, reacciones alérgicas y otras infecciones. Si tienes una nueva erupción o llagas, habla con un adulto de confianza o un proveedor de atención de salud. Para ver imágenes de erupciones o llagas causadas por la MPV, visita [cdc.gov/monkeypox](https://www.cdc.gov/monkeypox), haz clic en **Signos y síntomas** y busca **Fotos del sarpullido de la viruela del mono**.

¿Cómo se transmite el virus?

La MPV se transmite principalmente por el contacto con el sarpullido o las llagas de alguien que tiene el virus. También puede transmitirse por gotitas respiratorias que se pasan durante el contacto cercano cara a cara.

Actualmente, la MPV se está transmitiendo principalmente durante el sexo oral, anal y vaginal, y otras actividades íntimas como besos, caricias y masajes. También puede transmitirse al tocar la ropa, la ropa de cama y otros artículos que hayan estado en contacto con el sarpullido o las llagas de alguien que tiene el virus.

La MPV se puede transmitir desde el momento en que las personas tienen los primeros síntomas hasta que las llagas se curan por completo y se forma una nueva capa de piel. Este ciclo puede durar de dos a cuatro semanas.

¿Qué actividades son seguras?

Existe un riesgo bajo o nulo de contraer la MPV durante la mayoría de las actividades. La MPV no es tan contagiosa como el COVID-19 o la gripe. Es poco probable que las actividades como ir a la escuela, viajar en metro o autobús, practicar deportes y salir con amigos transmitan la MPV.

¿Cómo se puede prevenir la MPV?

Las personas con mayor riesgo de contraer la MPV, como las personas que tienen parejas sexuales múltiples o anónimas, deben considerar vacunarse. Para obtener más información sobre las personas que pueden vacunarse, visita nyc.gov/mpv y haz clic en "**MPV Vaccination**" (**Vacunación contra la MPV**), o llama al **311**. Además:

- Evita tener sexo y otros contactos íntimos con parejas múltiples o anónimas.
- Evita tener contacto físico cercano (como besos, caricias y masajes) si tú o tu pareja no se sienten bien o tienen un nuevo sarpullido o llagas.
- Pregúntales a tus parejas si se sienten enfermas o si tienen un nuevo sarpullido o llagas.
- Evita ir a lugares donde puedas tener contacto directo piel con piel y ropa mínima, como raves, fiestas y clubes.
- Usa condón de látex o poliuretano durante las relaciones sexuales en caso de que la MPV pueda transmitirse a través del semen. Los condones también protegen contra las infecciones de transmisión sexual y el embarazo.

¿Qué pasa si tengo síntomas o estuve expuesto a alguien con MPV?

Habla con un médico para conocer las opciones de pruebas y tratamientos o con una enfermera escolar para obtener información general y apoyo. Puedes solicitar hablar en privado para que puedas preguntar y expresar tus inquietudes abiertamente.

Las personas que posiblemente estuvieron expuestas recientemente a la MPV deben vacunarse de inmediato, ya que la vacunación puede evitar que se enfermen y reduce los síntomas si contraen el virus.

¿Dónde puedo vacunarme?

Visita vaccinefinder.nyc.gov o llama al 877-829-4692 para encontrar un centro de vacunación contra la MPV. La vacunación contra la MPV es gratuita. Los jóvenes a partir de los 12 años actualmente no necesitan el consentimiento de los padres para vacunarse. Si un niño es menor de 18 años, los padres o tutores pueden acceder a sus registros de vacunas.

Si no tienes un proveedor de atención de salud:

- Visita una clínica de bienestar sexual del Departamento de Salud y Salud Mental de NYC. Brindan atención confidencial y no se requiere el consentimiento de los padres para personas de 12 años en adelante. Para obtener más información, visita nyc.gov/health y busca "**sexual health clinics**" (**clínicas de bienestar sexual**).
- Llama al **311** o al 844-692-4692 para que te ayuden a encontrar un proveedor.
- Visita nycyouthhealth.org para obtener más información sobre el programa YouthHealth de NYC Health + Hospitals.

En la ciudad de Nueva York se brinda atención sin importar el estado migratorio, el seguro médico o la capacidad de pago. Para obtener más información, visita nyc.gov/mpv y cdc.gov/monkeypox.